

SHERBROOKE, MARDI 27 DÉCEMBRE 1988

Bilan législatif de 1988

Passion de retour à l'Assemblée nationale

■ QUÉBEC (PC) — Il aura fallu attendre le jugement de la Cour suprême sur la langue d'affichage, le 15 décembre, avant d'assister à un véritable débat de fond qui a nettement tranché dans ce climat de "gestion tranquille de la prospérité" dans lequel baigne l'Assemblée nationale depuis l'ouverture de cette deuxième session, le 8 mars.

Il fallait remonter aux premiers temps du gouvernement du PQ, en 1977, lors de l'étude et l'adoption de la Charte de la langue française, pour retrouver autant de passion et d'émotivité à l'Assemblée nationale.

En trois jours, les parlementaires ont disposé de cette importante question à cause d'une procédure exceptionnelle de suspension des règles de l'Assemblée nationale afin, comme l'a expliqué le premier ministre, de combler un vide juridique au chapitre de la langue d'affichage.

Aide sociale

Outre le débat linguistique, la

controvertée réforme de l'aide sociale a le plus retenu l'attention pendant cette deuxième partie des travaux sessionnels.

Annoncé par le ministre Pierre Paradis au printemps dernier, le projet de réforme contenu dans la loi 37 a finalement été mené à terme par son collègue André Bourbeau, nommé ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu en juin.

Rejeté par plusieurs groupes de la société, à partir des principaux intéressés, les assistés sociaux, jusqu'au Barreau et la Commission des droits de la personne, le projet de réforme a subi

moult amendements et provoqué des débats interminables avant d'être adopté le 14 décembre.



Le ministre André Bourbeau a mené à terme la réforme de l'aide sociale.

Le gouvernement a cependant dû recourir au règlement de clôture pour mettre fin à l'opposition systématique du PQ.

L'administration Bourassa aura fait adopter une soixantaine de projets de loi depuis le 8 mars, dont une vingtaine dans les 24 dernières heures précédant l'ajournement des Fêtes jusqu'au 13 mars.

Une autre pièce législative a fait jaser et provoquer des affrontements, celle modifiant la loi sur la protection du territoire agricole (le zonage agricole).

Ce projet de loi du ministre Michel Pagé a dressé une barrière entre le monde municipal et le monde agricole au sujet de l'aménagement du territoire. C'est à la toute dernière minute que le projet de loi 100 devait recevoir l'assentiment de la majorité ministérielle de l'Assemblée nationale.

Police verte

D'autres projets de loi comme celui (34) sur les nouvelles règles régissant le transport ambulancier, celui (107) modifiant la loi de l'instruction publique en rap-

port avec la liberté de religion et de conscience ont fait l'objet de vives oppositions de la part du PQ avant leur adoption.

Par ailleurs, le gouvernement a mis sur pied sa "police verte", une brigade d'inspecteurs chargés d'appliquer une loi plus sévère contre les pollueurs ou ceux qui constituent un danger contre la qualité du milieu.

Des amendes pouvant aller jusqu'à un million de dollars sont prévues contre les pollueurs ou les compagnies qui font preuve de négligence dans la manipulation de produits dangereux.

Par ailleurs, les artistes québécois (scène, arts visuels, littérature, des métiers d'art) ont finalement obtenu le statut professionnel qu'ils réclamaient depuis des années.

Le budget

Dans le domaine policier, la loi 86 permet une réforme de l'organisation policière et amène notamment la disparition de la commission de police et son remplacement par un autre organisme.

Le budget du ministre des Fi-

nances Gérard-D. Levesque, déposé le 12 mai, reflète assez fidèlement les temps prospères que traverse le Québec.

Un budget plein de bonnes nouvelles pour la famille (crédits d'impôt pour les enfants) mais aussi pour les célibataires et les couples sans enfant ainsi que des réductions des taux d'imposition et du nombre d'échelons.

Le gouvernement a en même temps continué de réduire le déficit en le ramenant à \$1,6 milliard, soit la moitié de ce qu'il était deux ans plus tôt.

Parmi les projets de législation annoncés dans le discours inaugural et non encore déposés à l'Assemblée, on retrouve l'accès au régime de rentes du Québec des travailleuses au foyer, l'établissement des droits économiques des conjoints, un office de protection des personnes âgées, la création d'un ministère du Nord, une Charte de la qualité de la vie.

Ces engagements certes populaires du gouvernement libéral ont de fortes chances d'être traduits en projet de loi... peut-être juste avant le déclenchement des prochaines élections.

Majorité conservatrice réduite des deux tiers

■ OTTAWA (PC) — L'opposition combinée des libéraux et des néo-démocrates est parvenue en 1988, malgré leur petit nombre, à faire la vie dure au gouvernement conservateur et à sa puissante majorité parlementaire. Dans plusieurs des cas toutefois, David a pu bénéficier dans son combat contre Goliath d'un solide coup de pouce du Sénat libéral.

Le combat sera probablement encore plus serré dans le nouveau Parlement, compte tenu de la majorité réduite obtenue par les conservateurs aux élections du 21 novembre dernier. Le gouvernement devra faire preuve de plus de prudence, sa majorité ayant été grosso modo réduite des deux tiers.

Les conservateurs contrôlaient 203 sièges sur 282 à la dissolution de la Chambre le 1er octobre dernier. Ils en contrôlent maintenant 169 dans un Parlement élargi à 295 sièges, en vertu de la réforme de la carte électorale entrée en vigueur en juillet dernier. Réunis, libéraux et néo-démocrates disposaient de 70 sièges à la dissolution. Ils en détiennent maintenant 125.

Les dossiers du libre-échange et de l'immigration ont donné lieu en 1988 aux Communes à de longues bagarres auxquelles se sont associées les sénateurs libéraux. Ceux des langues officielles et de l'avortement ont aussi dominé les travaux de la Chambre pendant de longs moments, sauf que dans leur cas, l'opposition émanait en bonne partie de l'intérieur même des rangs conservateurs.

Quoique réduite, leur nouvelle majorité électorale a donné des ailes aux conservateurs. Libéraux et néo-démocrates ont été muselés par un gouvernement décidé à faire adopter, fort de son nouveau mandat électoral, le projet de loi de mise en oeuvre du traité de libre-échange avant le 1er janvier, date d'entrée en vigueur du pacte canado-américain.

L'opposition, faute d'avoir remporté la guerre, pourra au moins se vanter d'avoir empêché l'adoption du premier projet de loi de mise en oeuvre du traité avant le déclenchement des élections. La stratégie culminait en juillet dernier avec la requête en obstruction faite au Sénat par le chef libéral John Turner.

Dans le cas de l'immigration, il aura fallu attendre plus d'un an avant que le gouvernement vienne à bout de l'opposition des députés et des sénateurs et fasse adopter ses projets de loi C-84 et C-55 sur l'immigration illégale et la réforme du processus de détermination du statut de réfugié. Ces deux projets avaient également occupé une part très importante des débats législatifs en 1987.

Avortement

L'année s'était ouverte sur le jugement de la Cour suprême invalidant les dispositions contenues dans le Code criminel sur l'avortement. A Ottawa, la décision a semé un vent de panique au sein d'un gouvernement conservateur effrayé par la perspective d'avoir à trancher la question peu avant le déclenchement d'une campagne électorale.

Il a fallu près de six mois au gouvernement avant de passer à l'action. Le 28 juillet 1987, au terme d'un interminable guerre de procédure, un vote libre était tenu aux Communes, sans qu'aucun consensus ne puisse se dégager, sur la base d'une résolution préconisant une approche "gestationnelle". La rédaction du projet de loi destiné à combler le vide juridique créé par la Cour suprême était renvoyée aux calendes grecques.

Le printemps dernier aura également donné lieu à une guerre de tranchées dans le débat sur le projet de loi sur les langues officielles, réformant l'ancienne loi qui datait de 1969.

L'opposition ne venait pas cette fois-ci du PLC et du NPD, qui appuyaient le projet C-72, mais plutôt d'une poignée de "dinosaures" conservateurs d'arrière-ban du Canada anglais, qui percevaient l'accroissement de l'usage du français dans la fonction publique fédérale comme une mesure discriminatoire à l'endroit des anglophones. Le projet de loi, qui traînait aux Communes depuis plus d'un an, était fi-

nalement adopté le 7 juillet dernier.

Nouvelles lois

Les Communes ont adopté 58 des 81 projets de loi gouvernementaux présentés à la Chambre en 1988.

Le gouvernement a fait adopter la Loi sur les mesures d'urgence, qui venait remplacer la tristement célèbre Loi des mesures de guerre.

La nouvelle législation élimine la notion d'insurrection appréhendée, dont s'était réclamé l'ancien premier ministre Pierre-Elliott Trudeau pour justifier le déploiement de l'armée canadienne dans les rues de Montréal en 1970. Au moment de son adoption, le ministre de la Défense Perrin Beatty déclarait que "jamais plus ne



Le ministre Perrin Beatty a dénoncé les injustices commises durant la crise d'octobre 70.

seraient commises des injustices comme celles perpétrées pendant la crise d'octobre".

Une nouvelle loi sur la protection de l'environnement, prévoyant des peines et des amendes accrues pour les pollueurs, a aussi été adoptée en 1988.

Les fumeurs en ont également pris pour leur toux cette année: deux nouvelles législations sont venues bannir l'usage du tabac dans les lieux de travail sous juridiction fédérale et la publicité sur le tabac dans les journaux, les magazines et sur les panneaux publicitaires.

Des lois sur le multiculturalisme (la première en son genre au monde, à soutenir le gouvernement), sur l'enregistrement des lobbyistes et sur la privatisation de la société d'Etat Air Canada ont en outre reçu la sanction royale en 1988.

Feuilleton

D'autres importants projet de loi sont morts au feuilleton des travaux parlementaires au moment où les élections ont été déclenchées, le 1er octobre dernier.

Les Communes n'ont par exemple pas adopté le projet de loi C-79 réformant la Loi électorale du Canada, dans laquelle d'importantes failles avaient été identifiées dans le cadre de l'enquête parlementaire menée au début de l'année sur les dépenses électorales encourues par le ministre de l'Energie Marcel Masse dans son comté de Frontenac, lors de la campagne électorale de 1984.

Le gouvernement ne sera pas non plus parvenu à mettre en oeuvre sa controversée politique en matière de garde d'enfants au montant de \$6,4 milliards, qui visait à doubler à 400,000 le nombre de places en garderie. La encore, le déclenchement d'élections générales est venu en empêcher l'adoption.

Votre SOLDE après Noël commence ici

1/3 de rabais!

sur une vaste sélection de manteaux et vestes d'hiver pour femmes

Intéressants prix de solde sur une vaste sélection de manteaux et vestes. Les fourrures ne font pas partie de cette offre!

Achats avantageux pour elle

30% de rabais!

Vêtement de nuit et peignoirs divers

Fière allure pour lui

20 à 30% de rabais!
Certains vêtements d'extérieur

30% de rabais!
Sélection de chemises habillées

20% à 30% de rabais!
Sélection de pantoufles

Pantalons en flanelle YSL 49.99 ch.
Vestes sport et blazers 89.99 à 149.99 ch.
Cravates diverses 9.99 ch.

30% de rabais!
Sur une sélection de foulards

25% de rabais!
Sur une sélection de chandails pour hommes.

Pour les sports d'hiver

20% à 25% de rabais!
Tous les bâtons de hockey, accessoires et équipement protecteur.

20% de rabais!
Sur tous les patins à glace

30% de rabais!
Vêtements d'extérieur pour le ski et pulls.

25% de rabais!
Sélection de skis de randonnée, de bottes et de harnais.

25% de rabais!
Toutes les lunettes de ski.

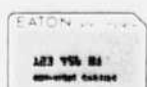
20% de rabais!
Tous les gants, moufles et chapeaux pour le ski.

20% de rabais!
Sélection de cols roulés et de sous-vêtements.

Achats spéciaux!

Blousons de ski alpin. 79.99 ch.
Pantalons de ski alpin. 49.99 ch.

Achats en personne seulement.



Credit accepte avec la carte Eaton



Reçu aux American Express, Visa, MasterCard, pour acceptation

EATON

Nous sommes... le grand magasin du Canada

ÉDITORIAL

Terrorisme et imprévoyance

Une fois les morts pleurés, une fois le sentiment de rage un peu calmé, la première réaction devant l'attentat qui aurait causé l'explosion et l'écrasement d'un avion sur un village d'Écosse, c'est évidemment d'enjoindre encore tous les pays de cesser de protéger ces fous dangereux qui recourent au terrorisme pour promouvoir des idéologies politiques ou politico-religieuses. Le jour où pas un pays, hormis la Libye, berceau des terroristes, n'hébergera ces tueurs de toute nationalité, où on les considérera pour ce qu'ils sont, i.e. de vulgaires criminels et non pas des idéalistes ou des martyrs de la Révolution iranienne ou autre, on commencera à contrôler ce fléau ignoble.

Dans le cas de l'attentat appréhendé contre le Boeing de la Pan-Am, il semblerait qu'une autre mesure aurait pu contrer cet acte dément. Des ambassades américaines auraient en effet été prévenues qu'un avion en partance ou en transit de Francfort serait la cible de tueurs. Mais tant les autorités politiques que les dirigeants de l'aviation civile auraient négligé ces avertissements. Ainsi la surveillance est restée normale au lieu d'être redoublée, voire triplée. Comme si on avait choisi de ménager les budgets au lieu de se soucier des vies humaines, des

270 personnes et plus qui ont péri, des centaines de familles endeuillées.

Le terrorisme se combat par des sanctions d'une extrême sévérité, pas par la vengeance physique contre les pays coupables ou sympathisants avec les coupables. Mieux, le terrorisme se prévient. Par un renforcement des mesures de sécurité. Certes de petits farceurs tenteront d'embêter les compagnies aériennes ou autres responsables de la sécurité publique. Mais tout en apprenant à décoder les appels farfelus des menaces plus sérieuses, les responsables de la sécurité doivent apprendre que la vie humaine est plus précieuse que les petites économies réalisées à vouloir procéder trop vite. Quant on sait par exemple que le transbordement des bagages d'un avion à un autre comprend des risques parce que tel avion arrive d'un pays où la sécurité est relâchée, le simple bon sens recommande une plus grande surveillance.

A première vue, à part la bêtise des terroristes, les passagers du vol de Pan-Am ont été victimes de l'insouciance de certains responsables, politiques ou autres. L'enquête devra identifier et les assassins et les irresponsables, s'il y en a eu.

Jean Vigneault



...Et merci de m'avoir donné John Turner...

TRIBUNE LIBRE

M. Guy Châtillon
Association des Sceptiques
du Québec

J'ai lu avec attention votre missive récente dans *La Tribune*. Vous vous érigez en pseudo-défenseur de la veuve et de l'orphelin en sautant à bras raccourcis sur le monde occulte (...)

Premièrement, votre raisonnement bute sur une fausse conception qui date de la révolution scientifique et qui a laissé l'impression que la science est omnipotente et peut tout expliquer. Cette assertion peut être vraie mais doit se gagner l'accord du temps pour se réaliser. Or l'erreur que l'on fait généralement lorsqu'on rencontre des phénomènes que la science n'a pas encore expliqués, on les rejette comme s'ils n'existaient pas. Or plusieurs types de phénomènes ont été identifiés par les scientifiques, qu'il s'agisse de clairvoyance, de voyance, de psychokinésie, de voyages astraux ou de prémonitions. Sans être un savant diplômé par une faculté scientifique, je ne connais aucune personne qui n'a pas déjà vécu l'expérience de rêver à quelque chose qui se passerait quelques jours plus tard. Ce qui prouve que la voyance existe. De plus, j'ai fait moi-même quinze années d'études sporadiques dans l'astrologie et les tarots et je vous assure qu'on ne peut pas deviner que quelqu'un se fera opérer à la gorge cinq ans plus tard simplement en analysant l'habillement ou le comportement du client. J'ai d'ailleurs tenté de faire appel au concours des médias pour faire une expérience avec des candidats volontaires qui me seraient inconnus et qu'on évalue ensuite le pourcentage de vérité de mes analyses astrologiques et je n'ai reçu aucun support, probablement à cause de la réputation dégradée et ridicule que nous font des gens mal informés comme vous.

Un autre problème réside dans le fait que des gens étant pourvus

d'un pouvoir leur permettant de contrôler et interpréter des présentiments plus ou moins clairs acceptent ou exploitent, à l'occasion, l'idée de vendre leurs "pouvoirs" et soulagent ainsi la misère ou le portefeuille de leurs clients.

Or, les gens qui consultent ce genre de devins ne doivent s'en prendre qu'à eux-mêmes de croire à leur infailibilité et de compter sur des recours surnaturels pour contrer leur destin. Ils ne devraient pas fonder leurs décisions sur des rêves de cristal.

(...) Mais quoique votre documentation semble laisser à désirer, je suis prêt à vous remettre à date. Des découvertes liées à la théorie quantique (unité de mesure d'action) offre une explication scientifique (puisque on n'accepte pas d'autre terrain de recherche) aux événements étranges observés sous plusieurs formes. Certains physiciens suggèrent que toutes ces fonctions mystérieuses du cerveau sont toutes issues du même phénomène qui ferait partie d'un système d'intelligence universel enfoui aux entrailles des particules atomiques de la matière, auquel notre subconscient aurait accès, pour ne pas dire une liaison permanente à laquelle notre conscient viendrait se relier occasionnellement.

Bien que j'accepte d'emblée cet

effort intellectuel de la part des scientifiques, je ne peux m'empêcher de reconnaître leur tendance à repousser les frontières de l'inconnu aux limites non encore atteintes par leurs appareils lorsqu'ils sont incapables d'expliquer quelque chose qui existe. Bref, c'est l'habitude arbitraire du scientifique qui cherche à simplifier le complexe et à compliquer la simplicité. Pour ma part, je crois que ces phénomènes étant une manifestation du cerveau, organe fort mystérieux pour les scientifiques, est une forme d'intelligence intuitive parallèle et évoluée et que les informations ne sont pas localisées ni dans les ions atomiques ni ailleurs, n'étant que des conceptions abstraites.

Consultez plutôt vos proches, dites-vous. Voilà bien un autre exemple de raisonnement simpliste. Croyez-vous que si ces gens pouvaient obtenir le genre de conseils qu'ils cherchent dans leur entourage, ils payeraient les gros prix pour les obtenir d'étrangers? Et bien que vos motifs de départ soient louables, ils ne sont pas fondés sur autre chose qu'une chasse aux sorcières et une erreur d'orientation dans votre hargne, qui devrait s'en tenir aux charlatans qui abusent de la crédulité des gens (...)

Denis Fréchette
Astrologue

Voyance: pas que du charlatanisme

Rayons de soleil

BILLET

Les amours sans souffrance n'ont guère de lendemain.

La mémoire du cœur est encore plus importante que la mémoire des noms.

C'est possible de n'avoir pas le cœur à fête. Il suffit peut-être alors de laisser faire les autres et de les regarder fêter, d'accepter qu'eux aient l'âme à la joie.

Celui qui ne recule jamais est soit téméraire et imprudent, soit arrêté. Reculer, ce n'est pas fuir, c'est faire preuve de stratégie.

Il y a du plaisir à comprendre et à être compris. De la joie à croire et à être cru.

Au fond, Jésus est peut-être

né dans un camp de réfugiés de l'époque!

La paix acquise par les armes, est fragile. La vraie paix est affaire de justice.

Les procès les plus longs et les plus injustes, sont les procès d'intention. Et souvent, il n'y a pas de cour d'appel contre ces jugements sommaires.

Albatros des mers

Aristocrate, mais pas gentleman

OPINION DES AUTRES

Pour plusieurs Québécois, y compris ses adversaires politiques, Jacques Parizeau est le "grand monsieur" de la politique québécoise. C'est pourquoi, lorsqu'il s'adonne à la démagogie, il déçoit plus qu'un autre. Et contribue à entretenir l'adage populaire que "la politique, c'est sale" (...)

Il a déclaré qu'il lui semble clair que la démission des ministres anglophones n'est qu'une "stratégie visant à faire accepter le projet de loi 178 par les francophones". Ce faisant, il réduit le geste de MM. Clifford Lincoln, Richard French et Herbert Marx à un simple calcul partisan. Du même souffle, il se trouve ainsi, bien sûr, à refuser de considérer les trois démissionnaires comme

des hommes de principe.

Ces propos rejoignent ceux d'un des ténors de son aile parlementaire, le député Jacques Brassard, qui refuse de se laisser "fasciner" ou "ébouler" par les trois démissions (...)

Pourtant, à la fin de 1984, M. Parizeau avait lui-même démissionné de son poste de ministre parce qu'il n'acceptait pas le virage que prenait le Parti québécois, surtout à l'instigation de Pierre Marc Johnson. Tout le monde avait alors rendu hommage à la probité de M. Parizeau, "homme de principe", ainsi qu'aux autres ministres orthodoxes.

Beaucoup n'étaient pas d'accord avec leur analyse, même au sein du PQ d'alors. Mais tous, li-

béraux comme péquistes de toutes tendances, leur reconnaissent le courage de leurs opinions. Et personne n'osa dire, du moins publiquement, que M. Parizeau ne posait qu'un geste opportuniste, se plaçant en "attente de la République" dans l'espoir de prendre un jour la tête du Parti québécois.

En ne voyant que de la "stratégie" dans la démission des trois ministres anglophones, M. Parizeau s'expose à ce que l'on qualifie de pur opportunisme sa propre démission de 1984. Personne ne lui demande d'applaudir, encore moins d'approuver. Mais il pourrait au moins se taire.

Pierre Vennat
La Presse

SONDAGE GALLUP

La majorité des Canadiens prévoient une société 'sans argent comptant'

Gallup a demandé aux Canadiens s'ils croient que nous nous dirigeons vers une société sans argent liquide ou les transactions se feront presque complètement à l'aide de l'informatique. 62 p. cent croient que cela se produira au cours de leur vie. 33 p. cent sont d'opinion contraire et 4 p. cent sont incertains. Ce qui représente une augmentation par rapport à 1985 lorsque Gallup a posé cette question la dernière fois.

Par ailleurs, seulement 1 Canadien sur 4 croit que notre société se portera mieux quand les transactions seront totalement informatisées tandis que 51 p. cent pensent au contraire qu'elle se portera plus mal. 15 p. cent considèrent qu'il n'y aura aucune différence et 9 p. cent sont incertains. En 1985, seulement 19 p. cent des répondants estimaient que la société se portera mieux lorsque les transactions financières se feront sans argent comptant.

31 p. cent des 18-29 ans croient que l'informatisation complète des transactions financières constituera un bienfait pour la société mais seulement 16 p. cent des 50 ans et plus sont de cet avis.

Les résultats de ce sondage sont fondés sur 1012 entrevues personnelles avec des adultes de 18 ans et plus menées entre le 30 novembre et le 3 décembre. Un échantillon de cette taille comporte une marge d'erreur de 1 p. cent, 19 fois sur 20.

Les questions étaient: "Certaines personnes disent, qu'avec l'avancement et l'utilisation croissante de l'ordinateur, nous nous dirigeons vers une société 'sans argent comptant' ou les transactions financières s'effectueraient

presque totalement par ordinateur. Croyez-vous que cette situation se produira au cours de votre vie, oui ou non?"

Croyez-vous que, dans l'ensemble, la société s'en portera mieux ou plus mal si cette situation se produit?"

Vous connaîtrez une société sans argent comptant au cours de votre vie?

	Oui	Non	Indécis
National			
1988	62%	33%	4%
1985	56%	37%	7%
Régions:			
Maritimes	59%	38%	3%
Québec	72%	25%	3%
Ontario	58%	36%	6%
Prairies	58%	39%	4%
C-Britannique	64%	33%	3%

La société va être mieux ou pire

	Mieux	Pire	Pas de différence	Indécis
National				
1988	25%	51%	15%	9%
1985	19%	51%	17%	13%
Régions:				
Maritimes	12%	61%	11%	16%
Québec	33%	36%	21%	11%
Ontario	28%	54%	13%	5%
Prairies	18%	59%	15%	8%
C-Britannique	16%	60%	16%	9%
Age:				
18 à 29 ans	31%	46%	16%	7%
30 à 49 ans	28%	50%	16%	7%
50 ans et plus	16%	58%	15%	11%

Les vrais problèmes des infirmières

Mme Jeannine Pelland, prés. Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

Je ne peux faire autrement que de réagir face à vos déclarations publiques qui critiquent la qualité de la formation des infirmières et infirmiers du niveau collégial. Vous affirmez que les finissants sont incapables de relever le défi de la tâche par manque de talent et de formation.

Notre attitude de mépris est en soi une honte à la profession d'infirmière. Alors qu'on nous enseigne de ne pas juger les bénéficiaires, vous, vous permettez de critiquer vos consœurs et confrères.

Il faudrait qu'une fois pour toutes, l'OIIQ réalise que dans le contexte actuel aucune infirmière ou infirmier, quels que soient sa formation et son talent, peut relever le défi de la tâche. La situation est telle que la profession d'infirmière est en danger; malheureusement votre seule solution est d'attaquer ceux et celles qui luttent pour l'améliorer.

Que faites-vous lorsque nous vous lançons un cri d'alarme quand la situation au travail devient intolérable et que nous ne pouvons plus exercer notre travail de façon professionnelle? Vous nous répondez que vous êtes là, non pas pour les infirmières et infirmiers mais pour protéger le public. Vous semblez ignorer que l'incapacité de l'infirmière ou de l'infirmier d'accomplir sa tâche de façon profes-

sionnelle met souvent en danger le public. Il est aussi paradoxal de constater que les infirmières et infirmiers cotisent pour financer l'OIIQ. Ainsi, alors que nous finançons une corporation qui doit agir pour protéger le public, il nous semble odieux que celle-ci ne trouve comme solution que de critiquer la formation de ses membres. Elle s'attaque rarement aux vrais problèmes: les choix des administrateurs des établissements.

Dites-nous quel intérêt avon-nous de poursuivre notre formation quand il nous est impossible de pratiquer de façon professionnelle à l'heure actuelle? Que ferions-nous et que font celles qui ont une formation supérieure au diplôme collégial avec toutes ces belles théories et méthodes dans le contexte actuel de la tâche de l'infirmière? Vous semblez ignorer notre vécu quotidien. Nous vous invitons donc à travailler côte à côte avec nous quotidiennement sur les planchers des hôpitaux, centres d'accueil et CLSC afin de constater les vrais problèmes et de trouver de vraies solutions.

Une fois que nous aurons choisi de tout faire pour relever les conditions de nos membres respectifs, peut-être que la profession d'infirmière redeviendra ce qu'elle était autrefois; soit le premier choix!

Un cas isolé? Assis au comptoir d'un restaurant populaire de Sherbrooke, j'ai été témoin des échanges auxquels se livraient un client de langue anglaise et une serveuse de langue française... J'y ai vu le bilinguisme sur le terrain, un bilinguisme assez loin des préoccupations des intellectuels d'ici (...)

Le client laissait clairement voir son intention de parler en français. Peine perdue, la serveuse lui parlait en anglais. Elle allait jusqu'à traduire à haute voix les propos en français du client. L'insistance du client à faire des efforts pour s'exprimer en français la rendait agressive; une agressivité qui étonnait le client.

Ce dialogue dans la langue maternelle du vis-à-vis a duré de l'accueil du client à son départ du restaurant. Je ne suis pas arrivé à m'expliquer l'attitude de la serveuse francophone... Et le bilinguisme canadien et la loi 101 québécoise dans tout cela?

Un cas isolé, pourraient prétendre certains puristes. Sortez de votre tour d'ivoire et allez sur le terrain pourraient être les propos des gens du peuple d'ici.

Benoît Descôteaux

C'est quoi le rêve des enfants? C'est que la pollution dans les Grands Lacs disparaisse.

Je le sais que ça coûte très cher et je suis prêt à payer pour aider les Grands Lacs. Si pour des enfants, leur rêve est de vivre dans l'air et l'eau purs... pourquoi, ne ferions-nous pas tout pour le réaliser?

Steve Dussault
Clève 6e année
Ecole Coeur Immaculé
Sherbrooke

Un technicien, Suzanne Gauthier
Présidente SPII-3R

Pollution

Un cas isolé?

<p>la tribune</p> <p>1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8</p> <p>Téléphones: Pelites annonces: 564-0999 Publicité: 564-5450 Rédaction: 564-5454 Abonnements: 564-5466</p>	<p>ADMINISTRATION</p> <p>YVON DUBÉ Président et Editeur</p> <p>JEAN-GUY FARAH Adjoint au président (adm.) et Secrétaire-trésorier</p> <p>LIONEL DALPÉ Adjoint au président (prod.) et Editeur adjoint</p>	<p>RÉDACTION</p> <p>JEAN VIGNEAULT Rédacteur en chef</p> <p>JEAN ROY Directeur de l'information</p> <p>PIERRE YVON BÉGIN Chef des nouvelles</p> <p>ROCH BILODEAU Chef chroniqueur adjoint</p> <p>JEAN-PASCAL BEAUPRÉ Chef chroniqueur adjoint</p> <p>DENIS MESSIER Directeur des pages sportives</p>	<p>PUBLICITÉ</p> <p>FRANÇOIS VAILLANCOURT Directeur de la publicité</p> <p>J. BERTIN ST-AMAND Adjoint au directeur</p> <p>PAUL ALLARD Chef de bureau</p>	<p>PRODUCTION</p> <p>JEAN-PIERRE ROBAILLE Directeur de production</p> <p>J. JACQUES DELORME Chef des opérations</p> <p>GERARD PÉPIN Adjoint</p> <p>GASTON GRENIER Adjoint</p> <p>CHARLES-ÉMILE CHARRON Chef presseur</p>	<p>COMPTABILITÉ</p> <p>ANDRÉ CORRIVEAU Chef comptable</p> <p>JULIENNE POULIN Gérante du crédit</p> <p>EXPÉDITION</p> <p>MICHEL DOYON Gérant</p> <p>BÂTISSSE</p> <p>ANDRÉ JACQUES Responsable</p>	<p>TIRAGE</p> <p>GASTON GAGNÉ Directeur au tirage</p> <p>ANDRÉ CUSTEAU Adjoint au directeur</p> <p>Gérants de district:</p> <p>JACQUES FAUCHER MICHELE FOURNIER MICHEL LAVOIE SERGE NADEAU</p> <p>CLAUDE OUELLET JEAN-MARC PÉPIN GASTON PINARD JEAN CHARLES POULIN</p>
--	---	--	--	--	--	--

VIVRE

L'année du dragon: prospérité et calamités...

par Pierre-Antoine DONNET
PÉKIN (AFP) — Selon la mythologie chinoise, l'année du dragon apporte parfois joie et prospérité mais, le plus souvent, malheurs et catastrophes. La dernière année du dragon n'a pas fait exception: la Chine a enregistré cette année une série noire de calamités de toutes natures.

Dès le début de l'année, les désastres se sont succédés à un rythme que beaucoup de Chinois estimeront inhabituel et lièrent immédiatement à l'année du dragon, tant sont encore fortes les superstitions en Chine populaire. Des accidents d'avion ou de train, des naufrages ainsi que les calamités naturelles coûtèrent la vie à plusieurs centaines de personnes au cours des seuls trois premiers mois de l'année. En moins de trois mois aussi, une épidémie d'hépatite A sans précédent de mémoire de Shanghai toucha des centaines de milliers de personnes à Shanghai, la plus grande ville de Chine avec 12 millions d'habitants. Enfin pendant l'été, le spectre de l'année du dragon resurgit quand plus de 2,600 Chinois moururent noyés lors d'inondations catastrophiques dans plusieurs régions du pays, tandis que d'autres étaient au même moment ravagés par une vague de sécheresse particulièrement dure.

Superstitions toujours tenaces

Sur le plan agricole, ces calamités naturelles ont provoqué des pertes énormes, à tel point que le gouvernement s'attend à une production en céréales inférieure à 400 millions de tonnes, soit dix millions de tonnes de moins que l'objectif prévu.

La situation a été jugée préoccupante au point que le China Daily a affirmé, au cours de l'automne dernier, qu'au moins 20 millions de Chinois seraient me-

nacés de famine l'an prochain si des mesures ne sont pas prises pour approvisionner les régions sinistrées.

Le 6 novembre, quand la nouvelle se répandit peu à peu à travers la Chine, les Chinois accusèrent de nouveau l'année du dragon comme étant à l'origine du mauvais sort: un tremblement de terre d'une magnitude de 7,6 sur l'échelle de Richter venait de frapper la province méridionale du Yunnan.

Un bilan non-officiel parla de plus de 1,000 morts dénombrés sous les décombres de dizaines de milliers de maisons écroulées. Mais, quelques jours plus tard, un bilan officiel fit état de 730 tués et plus de 3 000 blessés dans cette zone montagneuse et difficile d'accès.

Le régime communiste chinois n'a pas, beaucoup s'en faut, réussi à éliminer les croyances millénaires et les superstitions dans le pays.

Mascotte de la nation

En mai, le respectable Quotidien de l'Armée, le Jiefangjunbao, ne put que reconnaître que de nombreux Chinois, qu'ils soient étudiants, cadres, membres du parti communiste, soldats, que ce soient de gens simples ou des personnes cultivées, craignent que l'année du dragon n'apporte une catastrophe

particulièrement grave.

Le China Daily avait, lui, marqué l'arrivée de l'année du dragon en prédisant la prospérité et la joie. "Depuis plus de 1 000 ans, le dragon a été la mascotte de la nation. Pour les Chinois, c'est un symbole de puissance, de grandeur et de chance: le dragon s'élève très haut et la nation est bénie avec la paix, la prospérité et la gloire", écrivait le quotidien officiel.

Selon le calendrier lunaire traditionnel chinois, l'année du dragon revient tous les douze ans.

En 1976, elle avait vu une immense catastrophe: un séisme dévastateur qui, en juillet, rasa presque entièrement la ville industrielle de Tangshan au nord de Pékin et fit 240 000 morts, selon un bilan officiel.

Les experts occidentaux portent toutefois à 700 000 le nombre total des morts dans l'ensemble de la zone touchée, faisant du sinistre le séisme le plus meurtrier du monde depuis quatre siècles.

La mort du "Grand Timonier"

L'année du dragon de 1976 vit aussi la mort de Mao Tse-tung, le dirigeant suprême chinois qui s'était forgé un culte de la personnalité échevelé. Cette disparition déclencha certes des scènes d'hystérie dans les rues mais sa mort avait tout lieu de réjouir ceux, nombreux, qui furent persécutés pendant la révolution culturelle lancée par le "Grand Timonier".

Loin d'être une catastrophe, la disparition de Mao tourna en fait l'une des pages les plus sombres

de l'histoire de la Chine et marqua le début d'une ère de renouveau politique et social pour le pays.

1988 restera en revanche grévé dans les annales du parti communiste chinois comme une année particulièrement difficile sur le plan politique car marquée par de graves problèmes économiques et une crise de confiance

aiguë des "masses" à l'égard du pouvoir.

Tandis qu'une cinquantaine de grèves ont agité les entreprises chinoises au cours du premier semestre, le mois d'août 1988 a été l'un des plus chauds depuis longtemps en Chine sur le plan social.

Une inflation galopante et re-

cord depuis 1949 a provoqué un profond mécontentement populaire et provoqué des rumeurs sur les banques et les magasins telles que le gouvernement a dû, fin septembre, décider un coup d'arrêt à ses réformes des prix et des salaires et imposer une politique d'austérité qui doit durer au moins deux ans.



TISSUS-MODE

vous souhaitez de

JOYEUSES FÊTES

30% 60%

sur collection
automne-hiver 88-89

- tricot 100% laine et poly/laine
- flanelle de laine Viyella
- taffetas
- paillettes
- ultra suède
- velours
- lurex
- pure soie
- laine 100% laine
- tissus pour manteaux

TISSUS-MODE

Les Promenades King, 2347 King ouest, 565-4002

Un ourson pour aider bébé à respirer

STORRS, Connecticut (AP-PC) — Quant Vito Colucci, âgé d'à peine un mois, serre dans ses bras son petit ourson bleu dans sa couveuse, il en retire beaucoup plus qu'un simple réconfort psychologique. Ce bébé, né 13 semaines avant terme, apprend aussi à respirer.

Ce petit ourson en peau de mouton cousue main, utilisé à Farmington, au centre médical de l'Université du Connecticut, contient en effet dans l'abdomen un ballon relié à une pompe à air mécanique. Il imite ainsi l'inspiration et l'expiration profondes de quelqu'un en train de dormir.

Un projet de recherche en cours dans cette université et au Centre médical et hospitalier St. Francis, à Hartford, montre que ces oursons peuvent aider à régulariser la respiration en provoquant un sommeil profond et tranquille de ces prématurés, qui souffrent souvent de problèmes respiratoires, selon Evelyn Thoman, qui a conçu cette expérience.

"Il s'agit d'une stimulation de ce que j'appelle un objet biologiquement significatif", a-t-elle expliqué dans un récent entretien. "C'est un peu comme d'avoir un compagnon avec lequel on dort. Ça respire, exactement comme maman et papa."

Mme Thoman a eu cette idée voilà une quinzaine d'années et l'a d'abord expérimentée sur de petits rats privés de leur mère. Ceux auxquels était donnée une mère de substitution — un tube chaud et humide à pulsation — survivaient. Les autres mouraient.

Les enfants prématurés constituaient donc des sujets de choix pour une telle étude puisqu'ils sont aussi séparés de leur mère, en raison de leur mise en couveuse.

Il a donc fallu plusieurs années à Mme Thoman pour concevoir ce petit ourson, dont la pompe a été mise au point par une firme du Massachusetts. Et, après un travail préliminaire, elle a obtenu une bourse de l'Institut national de santé infantile et de développement humain pour une étude de trois ans qui s'achèvera en mai.

Cette expérience est partiellement basée sur le principe de physique de l'entraînement, qui soutient que tous les objets ayant des pulsations, qu'ils soient animés ou inanimés, tendent à prendre le rythme des objets proches — ce qui explique notamment comment une demi-douzaine d'horloges suspendues au même mur finissent par se synchroniser.

Mme Thoman pense que ses oursons calment non seulement les bébés ayant des coliques et les aident à respirer, mais qu'ils stimulent aussi leur développement intellectuel en laissant les enfants choisir le moment où ils prennent les jouets dans leurs bras. Dans cette expérience, les bébés passent environ la moitié de leur temps à serrer leur petit ourson.

MEILLEURS VOEUX

à toute notre clientèle de la part de toute l'équipe de

G.-L. BEAULIEU INC.

Epicier indépendant licencié
Ouvert 7 jours de 7h à 23h.


LENNOXVILLE
97, rue Queen
563-0140

45046x

SOLDE SEMESTRIEL

ÉCONOMISEZ 20 À 50 %

CARREFOUR DE L'ESTRIE



L'élégance qui vous convient. 46075

SUPER VENTE D'APRÈS NOËL

20% à 75%

IL FAUT VOIR!

Classique

CATHERINE

235, King ouest
Sherbrooke
819-567-8545

3025, King O.
Sherbrooke
819-822-0795

46097

Vente après Noël

Je suis fatigué... mais aucune tempête, aucune foule, aucune cheminée trop étroite ne m'empêchera de profiter de la vente après Noël de

Setlakwe
au Carrefour de l'Estrie
commençant le 26 DÉCEMBRE.



20% à 50%

de rabais sur articles sélectionnés.



A l'enseigne de **setlakwe** la distinction

CARREFOUR DE L'ESTRIE
565-0373

46941

A l'École hôtelière du Triolet

Une démarche pour se rapprocher de la population

par Michel RONDEAU
SHERBROOKE — L'École hôtelière du Triolet a entrepris une nouvelle démarche qui la rapproche à la fois de l'entreprise en alimentation et de la population, à qui elle rend service.

"En effet, explique M. Jacques Latulippe, de l'École hôtelière, nous nous sommes rendus, une fois par mois, depuis octobre, dans un magasin d'alimentation, généralement avec un de nos élèves, pour conseiller les gens sur divers sujets: les fromages, les cuissons et, le mois prochain, ce sera sur les poissons."

A l'occasion des Fêtes, l'École hôtelière, en association avec le groupe Provigo-Gaudette, a offert aux gens sa recette de dinde farcie aux canneberges, une recette où la dinde est dessossée et puis tendre. Une recette qui per-

met à la cuisinière ou au cuisinier de préparer la dinde la veille ou l'avant-veille de Noël et de ne la mettre au four qu'au moment voulu, donnant ainsi la chance à la cuisinière de s'absenter... pour la messe de minuit peut-être.

Les Fêtes

"Tous les gens sont intéressés à l'alimentation, dit M. Latulippe, et, en cette période des Fêtes, on est souvent pressé et inquiet de la tournure que prendra la préparation des repas. C'est un service que nous avons voulu rendre à la population."

Les représentants de l'École hôtelière ont aussi rencontré le personnel du marché d'alimentation pour le familiariser avec cette façon de préparer la dinde. Au comptoir de boucherie, on a ainsi pu en préparer pour les gens qui voulaient s'en procurer

et n'avoir plus que la cuisson à faire.

Au marché d'alimentation, les gens de l'École hôtelière donnent soit des conseils, soit des séances de formation aux clients. "Pas de dégustation au bout d'une allée, dit M. Latulippe, mais plutôt une transmission du savoir et de la technologie. Une preuve que l'école publique est bien l'école du public!"



Jacques Latulippe

Don DE SANG

Don DE VIE

45652

COURS DE BALADI

Le baladi pour:

- développer sa créativité
- améliorer sa santé
- être en forme
- être bien avec soi

SESSION DÉBUTANT
LES 16, 17, 19 JANVIER
Nombre de places limité.

INF.
565-9182

CC Centre Culturel Pierre Lapointe
167, rue Marquette, Sherbrooke

46446x

OUI PARRAINER UN ENFANT DU TIERS-MONDE

Un enfant de moins à souffrir.

Désirez-vous partager avec un enfant moins bien nanti que vous? Parrainer un enfant, c'est lui donner à manger, lui permettre d'aller à l'école, l'aider à croître et à se développer à son maximum, c'est entretenir des liens d'amitié par une correspondance avec son filleul(e).

Parrainer un enfant, c'est allumer une étoile d'espérance dans le cœur d'un enfant qui demain aura à bâtir un monde nouveau, c'est s'engager à verser mensuellement la somme de 28\$ pour subvenir à ses besoins. Présentement, des enfants ont un besoin urgent d'aide et vous demandent: Voulez-vous être mon parrain? ma marraine?

Voici quelques pays où il y a un service de parrainage: Philippines, République Dominicaine, Sri Lanka, Thaïlande, Indonésie, Brésil, Mexique, Inde.

Tout montant versé au service de parrainage est déductible d'impôt. Pour de plus amples informations, vous adresser au: Service de parrainage Les oeuvres du Dr Marcel C. Roy 890 Kennedy nord, Sherbrooke J1E 2H1 46150

DU DR MARCEL C. ROY

LES OEUVRES

Vente FIN DE SAISON

sur la
marchandise automne / hiver

TOUT EST RÉDUIT

Rabais allant jusqu'à

60%

Tant qu'il y aura des stocks.

filles d'ève

35, rue Wellington nord
Sherbrooke, Qué., J1H 5A9
(819) 569-7623

Plan mise de côté
Membre au centre-ville

45918x

Pas de si... pas de mais... pas d'exceptions
Magasinez Au Bon Marché cette semaine et

Profitez de **20%** de rabais

sur les prix de tous les articles en magasin... même sur la marchandise déjà réduite!

La vente débute aujourd'hui et se termine samedi le 31 décembre à 17 h 00.

Magasinez tôt pour les meilleures sélections

Au Bon Marché
45, King ouest

Le magasin sera fermé lundi le 2 janvier



Jeton de stationnement gratuit avec achat.

DE TOUT...ET DE TOUS

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour mardi avec un aperçu pour mercredi.

Situation générale: une crête de haute pression venant de l'ouest et dégageant le ciel se déplace lentement vers l'est de la province. Par ailleurs, une importante dépression venant du Midwest a apporté sur l'ouest du Québec des nuages suivis de neige qui se propageront vers l'est par la suite. Des accumulations de l'ordre de 5 à 10 cm sont prévues pour le nord-ouest.

Mercredi, la majorité du Québec sera sous les précipitations. Celles-ci seront sous forme de neige sauf sous forme de pluie pour le sud de la province.

ESTRIE: ensoleillé en matinée. Ennuagement par la suite. Faible neige débutant en fin de journée. Max.: près de 4. Min.: près de -6. Risque de précipitations: 40 p.c. Mercredi: pluie passagère et venteux.

BEAUCÉ, TROIS-RIVIÈRES ET DRUMMONDVILLE, QUÉBEC: ensoleillé en matinée. Ennuagement et possibilité de chutes de neige par la suite. Max.: 0 à 2. Min.: près de -8. Risque de précipitations: 30 p.c. Mercredi: neige se changeant possiblement en pluie et venteux.

OTTAWA-HULL-CORNWALL, MONTRÉAL: ennuagement en matinée, suivi de faible neige. Max.: près de 4. Min.: -3 à -5. Vents devenant modérés en après-midi. Risque de précipitations: 60 p.c. Mercredi: pluie passagère.

ABITIBI-TEMISCAMINGUE: neige débutant en matinée. Accumulation: 5 à 10 cm. Max.: près de -3. Min.: -6 à -8. Vents du sud-est de 30 à 50 km-h en après-midi, causant de la poudrière par endroits. Mercredi: plutôt nuageux avec quelques chutes de neige. Plus froid et venteux.

RESERVOIRS CABONGA ET GOUIN: neige débutant en après-midi. Accumulation: près de 5 cm. Max.: près de -3. Min.: -8 à -10. Vents modérés. Mercredi: Nuageux avec chutes de neige. Venteux et froid.

PONTIAC-GATINEAU ET LIÈVRE: Neige débutant en matinée. Accumulation: près de 5 cm. Max.: 0 à 2. Min.: -4 à -6. Vents du sud-est de 30 à 50 km-h causant de la poudrière par endroits. Mercredi: neige parfois mêlée de pluie.

LAURENTIDES: ennuagement en matinée, suivi de neige. Accumulation: près de 5 cm. Max.: 0 à 2. Min.: -6 à -8. Vents devenant modérés en après-midi. Mercredi: neige parfois mêlée de pluie.

CHARLEVOIX, LAC ST-JEAN, SAGUENAY, LA TULLE, RÉSERVE DES LAURENTIDES: ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Max.: -2 à -4. Min.: près de -12. Mercredi: neige.

Vers le soleil

- Acapulco 24 beau 32
- Barbade 23 beau 28
- Bermudes 21 nuageux 23
- Brownsville 22 beau 30
- Daytona Beach 15 beau 28
- La Havane 22 beau 27
- Honolulu 23 beau 29
- Kingston 23 beau 32
- Las Vegas 3 couvert 10
- Los Angeles 8 beau 12
- Mexico 12 beau 21
- Miami 21 beau 29
- Myrtle Beach 7 beau 16
- Nassau 20 pluvieux 25
- Orlando 16 brumeux 28
- Palm Springs 6 beau 12
- Reno -7 nuageux 2
- San Juan 21 beau 28
- Tampa 18 brumeux 28
- Trinidad 23 pluvieux 29
- West Palm Beach 20 beau 28

la tribune

LE CAMELOT DE LA SEMAINE



STÉPHANE DUPUIS
1265, rue Orval
Sherbrooke
Séminaire de Sherbrooke,
Sec. III

Âgé de 14 ans et demi, Stéphane est camelot pour le journal La Tribune depuis 1 an et demi. Sa priorité est la satisfaction de tous ses clients. Ses sports favoris sont le ski et la natation.

BRAVO ET... FÉLICITATIONS

45678

Le monde scolaire

SHERBROOKE (MR) — L'Association des étudiants du Collège du Séminaire de Sherbrooke s'est associée au groupe-réseau pour la confection de paniers de Noël qui ont été distribués à des personnes âgées et à des familles démunies...

— O —
La fondation JEV, organisme qui s'occupe de la prévention du suicide en milieu scolaire, a fait son entrée au Triolet... 12 élèves de l'école ont suivi une session de formation donnée par deux membres du personnel de la fondation, Mmes Marie-Sirois et France Brochu... ces 12 jeunes sont maintenant des entraîneurs auprès des élèves du Triolet... il s'agit de Marlène Couture, Isabelle A Côte, Isa-

belle Bernier, Célyne Gagnon, Elaine Gauthier, Sylvie Gauvreau, Najj Ghanem, Isabelle Lachance, Lucie Lemelin, Marie-Claude Matte, Isabelle Paradis et Martine Vincent...

— O —
Avant le départ pour le congé de Noël, les élèves de l'Escale, à Asbestos, ont vécu une demi-journée d'activités spéciales dans les deux pavillons...

— O —
Une semaine de sensibilisation aux dangers de l'alcool au volant a eu lieu au Collège du Séminaire de Sherbrooke, avec documentation, stand-alcootest, conférence, vidéo et mises en situation par ordinateur...

— O —
La Ligue de protection de

l'enfance de l'Estrie, organisme de sensibilisation et de prévention, a publié un répertoire des ressources ou services disponibles aux jeunes dans la région de Sherbrooke... une liste de 26 noms d'organismes, les adresses, numéros de téléphones et une brève description des ressources a été distribuée à tous les élèves de l'école Le Triolet par l'entremise du journal hebdomadaire de l'école...

— O —
En cette fin d'année, le comité d'école de l'Escale, d'Asbestos, souhaite une bonne année à tous les lecteurs de cette chronique... le signataire de la chronique joint ses vœux aux leurs...



(Photo: La Tribune, par Stéphane Lemelin)

Une équipe d'élèves de la pastorale du Collège Mont-Notre-Dame a préparé des paniers de Noël pour les personnes défavorisées. La réponse des gens a été très généreuse au cours du mois pendant lequel l'équipe a fait sa cueillette de conserves. Les paniers viennent d'être livrés. Sur la photo, en compagnie de Mme Huguette Gagnon, qui supervisait l'équipe, on trouve Caroline Henri, Kathleen McFarland et Valérie Lizotte.

Ephémérides

C'est le mardi 27 décembre 1988, 362^e jour de l'année. Anniversaires historiques:

- 1978 — Le journal Montréal-Matin fondé en juillet 1930 ferme ses portes.
- Décès à Alger du président Houari Boumediène, chef de l'Etat algérien depuis deux ans.
- 1972 — Décès de Lester B. Pearson, ex-premier ministre du Canada et prix Nobel de la paix.
- 1957 — Sept juges de la Cour d'appel du Québec déclarent illégale la formule Rand.
- 1947 — La République d'Indonésie accède à l'indépendance.
- 1942 — Une collision entre deux trains fait 33 morts et 117 blessés en Ontario.
- 1610 — Samuel de Champlain épouse Helen Boulle, âgée de 12 ans.

Il est né un 27 décembre:
Le biologiste Louis Pasteur (1822-1895).

Pensée du jour

Un homme sans foi: je ne sais ce qu'il faut en faire.(Confucius)

La Tribune salue



Leandre et Annette Sévigny, qui donnent des cours de mosaïque au centre de jour Les Résidences de l'Estrie.

Lotto 6/49
Un couple de Fleurimont rafle un lot de 490 451\$

Une partie de cartes chez des parents s'est terminée sur une note des plus joyeuses pour un couple de Fleurimont, en Estrie. C'est à l'issue de cette agréable soirée que Mme Pauline Martin et son époux Richard ont pris connaissance de leur bonne étoile au Lotto 6/49. Le couple chanceux a décroché un lot de 487 263\$ de la catégorie 5/6 plus du tirage du 3 décembre, en plus de raffler de nombreux lots intermédiaires en raison de l'achat d'une fiche-combinaisons. Des projets de voyage, d'achat de piscine et de placements flottent maintenant dans l'air pour les Martin qui ont empoché, en tout et partout, 490 451\$.

46316 Publi-promotion

L'Association du Cheval Arabe du Québec

Association

L'Association du Cheval Arabe du Québec

La saillie avec le superbe étalon pur sang Arabe "Tadousac Tw", donnée à l'Association par les Ecures de la Nouvelle France, a été gagnée par M. Real Loubier de Ste-Marguerite. Merci pour la participation à ce tirage de plusieurs éleveurs de tous les coins du Québec. Les profits importants seront utilisés en services améliorés pour tous les membres. Le gagnant a été dévoué sous la surveillance de la firme de comptable Goulet Mercier et Ass., en présence de M. Mme Gaëtan Lessard, président, M. Mme Laurian Brochu vice-prés. et des propriétaires du magnifique pur-sang. De gauche à droite, M. Claude Blanchette, Mme Pamela Blanchette, Mme Carole Lessard épouse de M. Jacques Blanchette propriétaires et M. André Mercier de la Maison Goulet Mercier et Ass.

46308 (Publi-promotion)

LA VENTE

Cadeau du Jour de l'An

RABAIS JUSQU'À

70%

DU 26 AU 31 DÉCEMBRE

CENTRE COMMERCIAL

les Tourelles

3025, rue King Ouest, Sherbrooke
(SITUÉ ENTRE LE MC DONALD ET BURGERKING)

45292

Pour bâtiments agricoles

Mise au point d'un système inédit de ventilation

par Gilles DALLAIRE

Quand on connaît un tout petit peu Gérard Couture et ses fils, René et Jean-Marie, on ne se demande même pas s'ils ont cru qu'ils avaient réinventé la roue lorsqu'ils ont conçu un bâtiment polyvalent ventilé par l'air du temps.

Ils ne l'ont pas cru parce qu'ils savaient bien que ce n'était pas le cas. Comme ils ne sont pas prétentieux pour deux sous, ils ne parlent pas de réinvention ni même de redécouverte mais plutôt de l'application pratique d'un principe de physique que personne ne conteste: l'air froid reste près du sol tandis que l'air chaud s'élève parce qu'il est moins dense, tout comme l'huile flotte à la surface d'un liquide, l'eau par exemple, qui est plus dense qu'elle.

Gérard Couture, c'est le fondateur de Bodco, une petite entreprise établie depuis cinq ans près de St-François-Xavier-de-

Brompton, à un jet de pierre de la croisée de la route 249 et de l'autoroute 55, qui produit principalement des écuries d'étable et des chaînes destinées à un usage robuste. Presque tout ce qui sort de l'usine où travaillent jusqu'à 45 employés pendant les périodes de forte demande a été conçu par cet homme au début de la soixantaine qui n'est pas allé à l'école bien longtemps mais pourrait en remonter à plus d'un inventeur bardé de diplômes. Ses fils à qui il vient de passer la main ont donc appris d'un maître qui n'était tombé avec la première neige de l'hiver.



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

La grange-étable que Claude Legrand, un fermier de Barnston, vient de construire a été conçue par Gérard Couture et ses deux fils, Jean-Marie et René, et sa structure d'acier a été fournie par Bodco.

Nos producteurs



Nom: **Paul Bessette**
 En co-propriété avec: **René Bessette et Claude Couture**
 Genre de production: **laitière**
 Nombre de têtes: **250**
 Superficie de la terre: **600 acres**
 Capacité de production: **2,100,000 livres**
 En production agricole depuis: **1957**
 Endroit: **Waterville**

De l'inédit

Le bâtiment que les trois hommes ont conçu et qu'ils destinent principalement aux fermiers, même s'il peut se prêter à plusieurs usages, innove sous plusieurs aspects. Sa structure est faite de poutrelles d'acier et non de poutres de bois, ce qui accélère son montage, réduit le coût de sa construction et sa dépréciation et augmente sa solidité. Plus large et moins haut que les bâtiments agricoles conventionnels, il peut abriter aussi bien du fourrage que des porcs, des bovins de boucherie ou des vaches laitières et il se prête bien à la stabulation libre. Il peut être agrandi ou rapetissé suivant les besoins et, si son propriétaire abandonne la culture ou l'élevage, il peut même être converti facilement en entrepôt ou en magasin car peu d'espace y est perdu.

Ventilation naturelle

C'est toutefois par sa ventila-

tion qu'il se démarque des bâtiments agricoles conventionnels. Son toit cathédrale, c'est, en réalité, une cheminée haute de six pieds et large d'un pied qui fait toute sa longueur et qui assure toute seule l'évacuation de l'air vicié.

"L'air frais entre par une bouche d'aération placée sous le rebord du toit cathédrale dont elle fait elle aussi toute la longueur. C'est dans le mur qu'il est dévié vers le sol où sa densité lui fait prendre la place de l'air chaud qu'il pousse vers la cheminée", explique René Couture qui révèle que le débit de la sortie de l'air vicié est réglé grâce à des volets d'acier actionnés par un treuil manuel ou un treuil électrique et que, pendant le jour, la lumière entre par les panneaux de fibre de verre dont est faite une partie du toit.

Il souligne que c'est l'air frais amené par la bouche d'aération qui remplace le ventilateur élec-

trique dont un bâtiment conventionnel doit être pourvu.

"Pas de ventilateur, donc pas de moteur. Pas de bruit, donc pas de stress et pour les fermiers et pour les animaux. Moins de stress, donc plus de rendement", ajoute Michel Vachon, un ancien producteur de lait devenu représentant itinérant de Bodco.

Avantages multiples

Il voit de nombreux autres avantages au bâtiment conçu par Gérard Couture et ses fils: l'utilité d'une source d'énergie d'appoint en cas de panne d'électricité puisque les volets qui régulent le débit de la sortie de l'air vicié peuvent être actionnés par le treuil manuel, une diminution de la consommation d'électricité et, par le fait même, une rentabilité accrue, une réduction des risques d'incendie et, par conséquent, une réduction des primes d'assurance pour bon nombre de fer-

miers, une meilleure valeur de revente, à cause de la versatilité du bâtiment qui constituera une garantie bancaire plus solide.

Le bâtiment de l'avenir

"Une panne d'électricité coûte habituellement très cher à un éleveur de porcelets. Quand la ventilation fait défaut, plusieurs porcelets meurent d'asphyxie. Le bâtiment élimine ce risque: il est ventilé en permanence, qu'il y ait du courant ou pas", d'expliquer Michel Vachon qui croit que le bâtiment conçu par Gérard Couture et ses fils est le bâtiment de l'avenir car il permettra aux fermiers de produire davantage, à un coût moindre.

Un grand pas en avant, selon lui, étant donné que c'est justement le défi que la libéralisation des échanges commerciaux entre le Canada et les États-Unis obligera les fermiers canadiens à relever.

Le monde agricole

Plat traditionnel inscrit au menu du temps des Fêtes, la dinde présente "d'effectuer une remontée" et de gagner sa place au menu de tous les jours. En effet, la dinde fait aujourd'hui l'objet de vigoureuses campagnes de promotion de la part des éleveurs et des transformateurs de volaille qui s'efforcent de la placer au rang des aliments de tous les jours, l'année durant. "On ne peut se permettre de vendre la dinde uniquement en octobre et en décembre. Si les producteurs veulent continuer à prospérer, ils doivent créer un marché où ils pourront vendre de la dinde toute l'année", souligne Susan Hehn, coordonnatrice des campagnes de promotion de l'Office de commercialisation du dindon de la Colombie-Britannique.

Grâce à de nouvelles méthodes de commercialisation, la dinde a

augmenté de 2,5 pour cent sa part du marché de la viande, depuis 1985. Les morceaux de dinde et les produits de dinde transformés accaparent également une plus grande part de marché. En 1987, par exemple, ils représentaient 20,6 pour cent des achats au détail, contre 14 pour cent seulement en 1985.

L'oie était autrefois un symbole de la tradition des Fêtes. C'était toutefois avant qu'elle ne commence à céder du terrain au dindon, dont la viande blanche plus maigre, plus charnue et au goût plus fin a gagné la faveur populaire. Les recherches menées par les spécialistes d'Agriculture Canada ont cependant révélé qu'il était possible d'améliorer les caractéristiques de l'oie de Noël et d'en faire ainsi un produit plus alléchant pour les consommateurs d'aujourd'hui, sou-

cieux de leur santé, et pour un marché en constante évolution.

Certaines personnes croient que les sapins, les pins et les épinettes qui décorent habituellement nos maisons au temps des Fêtes présentent des risques d'incendies. Mais d'après le Service canadien des forêts, cette crainte est peu justifiée. Bien entendu, il faut quand même être prudent; si on laisse un arbre se dessécher, il risque de s'enflammer plus facilement. On recommande de tailler le pied de l'arbre après l'achat et de le laisser reposer dans l'eau. Durant tout le temps des Fêtes, il est bon de vérifier souvent l'état du feuillage.

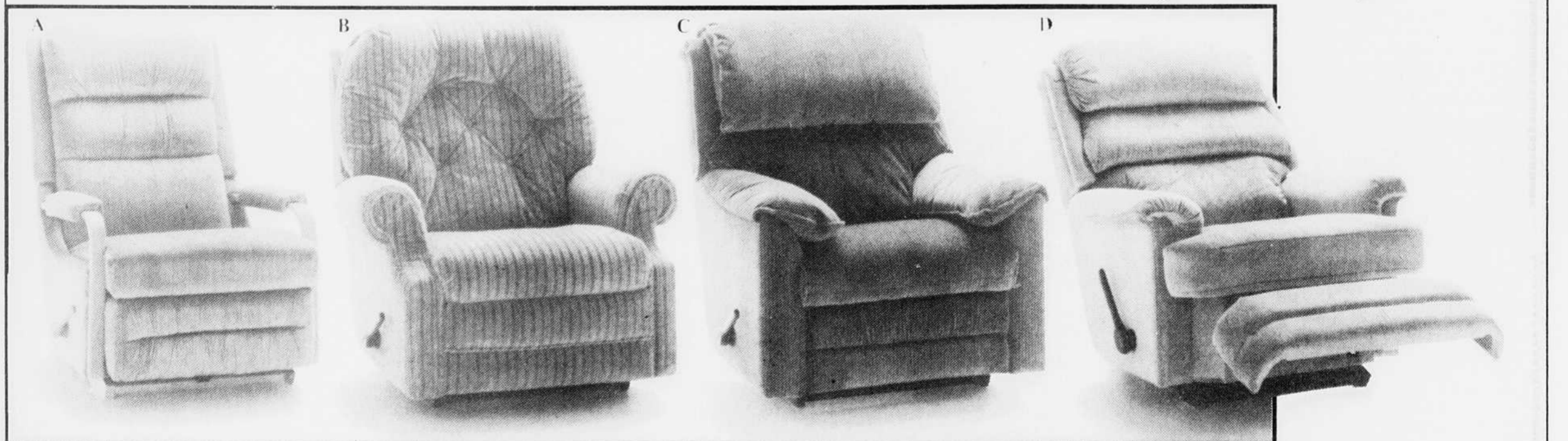
En 1982, les horticulteurs André et Ginette Lefebvre amorçaient sur leur ferme située à St-Michel-de-Bellechasse, leurs premières expériences de fabrica-

tion de vin avec la fraise, leur principale production, puis avec la framboise. Le succès remporté les incita à bien maîtriser les méthodes de vinification, à mettre au point des vins uniques et à établir un vignoble qui manifeste un excellent potentiel pour la production de raisin à court terme. En juin 1988, le ministère de l'Industriel, du Commerce et de la Technologie émettait à André Lefebvre le premier permis permettant de fabriquer de façon artisanale et de vendre des boissons alcooliques à base de petits fruits. Trois types de vin de petits fruits sont destinés à la vente: Picoine qui est tiré de la fraise et en conserve l'arôme caractéristique et le goût de fruit frais; Grand Frisson qui provient de la framboise comme en témoignent son bouquet prononcé et sa couleur vive en enfin, Ambroisie, un mélange de ces deux boissons, aromatisé au sirop d'érable pur.

LES EQUIPEMENTS VEILLEUX INC.
 Vente — Pièces — Service
 9, rue Queen, Lennoxville, 564-8850

LA-Z-BOY

UN MONDE DE STYLES



Pour un fauteuil de tout repos, fiez-vous au confort et à la qualité LA-Z-BOY.

A 468\$

B 578\$

C 548\$

D 598\$

Le tissu de ce fauteuil diffère légèrement de celui qui est illustré.

Bureau et Bureau inc.
 600, rue Galt Ouest, Sherbrooke, 569-9585.
 566, 1re Avenue, Asbestos, 879-7105.

La carte de crédit Bureau et Bureau est disponible à nos magasins.



NATIONAL

Nouvelle loi sur l'immigration en janvier

MONTREAL (PC) — Des événements comme le jeûne dans un sous-sol d'église et la marche de Turcs vers Ottawa en guise de résistance passive à l'expulsion imminente risquent peu de se reproduire en 1989.

L'entrée en vigueur, le 1er janvier, d'une nouvelle loi sur l'immigration, permettant dans de courts délais l'octroi ou le refus du statut de réfugié, est promise de jours plus calmes.

Pour en être tout à fait certain, il faudra cependant attendre de connaître le sort qui sera réservé aux 70.000 aspirants réfugiés qui vivent au Canada (près de la moitié au Québec) depuis un, deux, trois ans et dans certains cas davantage.

Au début de décembre, la ministre de l'Emploi et de l'Immigration, Barbara McDougall, a dit qu'elle étudiait deux façons, excluant l'amnistie générale, de disposer rapidement de ces cas qui ont provoqué le ralentissement de la machine administrative.

Elle songe à mettre en place un

Quand les premiers avis d'expulsion ont commencé à leur parvenir, ils jugèrent qu'ils n'avaient plus rien à perdre et réclamèrent un traitement humanitaire.

Des négociations entre le ministre fédéral de l'Immigration de l'époque, Benoît Bouchard, et son homologue québécois, Louise Robic, se déroulèrent.

Il y eut cafouillage. Les Turcs crurent un moment qu'ils étaient autorisés à demeurer ici. Les avis d'expulsion qui leur parvinrent ensuite leur firent réaliser qu'il n'en était rien.

Ne possédant que des pouvoirs limités en matière d'immigration, la ministre Robic s'engagea à aider les Turcs à revenir au

Québec s'ils retournaient d'abord en Turquie pour faire une demande d'immigration en bonne et due forme.

Dans cette affaire, le président du Parti québécois, Jacques Parizeau, jugea que les Turcs avaient été les victimes d'une loi mal faite, d'une administration qui s'était traînée les pieds.

Peu après "l'affaire des Turcs", le ministre Bouchard fut nommé aux Transports et Barbara McDougall le remplaça dans ses fonctions.

Même si le projet de loi sur l'immigration a subi ensuite quelques modifications, en raison des pressions du Sénat, la question de l'immigration a fait

rarement les manchettes depuis l'arrivée de Mme McDougall aux commandes.

Au cours de l'année qui vient, outre l'ajustement à la nouvelle loi sur l'immigration, il pourrait bien être question d'une réforme du système de sélection des immigrants qui font leur demande à l'étranger.

Les sondages

Un sondage Gallup, datant de juillet dernier, révèle que c'est au Québec que l'on retrouve le plus grand nombre de personnes favorables à l'amnistie générale des revendicateurs du statut de réfugié.

Alors que moins du tiers (31 pour cent) des Canadiens se di-

sent en faveur d'une telle mesure, cette proportion s'établit à 42 pour cent au Québec.

Nombreux départs

Même si les Québécois semblent le plus favorables à l'amnistie générale des revendicateurs du statut de réfugié, une partie seulement des immigrants qui s'installent au Québec choisissent d'y demeurer.

Le démographe Marc Termote de l'Institut national de la recherche scientifique et Mme Danielle Gauvreau de l'Université du Québec à Chicoutimi ont calculé qu'entre 1961 et 1986, 17.000 immigrants en moyenne sont partis, pour un gain net annuel de 7.000.

Les raisons de cette désertion sont mal connues. On sait toutefois que les francophones quittent moins que les anglophones.

Aussi suggèrent-ils d'accueillir en priorité plus d'immigrants francophones ou facilement intégrables, comme les hispanophones. Pour ce faire, le Québec pourrait accorder plus d'importance à la connaissance du français dans ses critères de sélection.

En 1986, le Conseil de la langue française avait suggéré de doubler le nombre de points alloués à la connaissance du français.

Il appartient à la ministre Louise Robic d'apporter une telle modification, si elle le veut.



La ministre Louise Robic

système d'évaluation exclusivement réservé à l'étude des cas en attente depuis longtemps ou encore à octroyer le statut d'immigrant, plutôt que celui de réfugié, aux candidats qui répondent à l'un des critères suivants: avoir de la famille au Canada, avoir fait preuve de facilité d'intégration ou pour des raisons humanitaires.

Cette dernière solution a été appliquée en 1986 aux 28.000 requérants en attente. Il en est résulté l'acceptation de 23.770 personnes et l'expulsion de 540 autres.

On estime donc que l'examen des 70.000 cas en attente pourrait se traduire par 1.500 expulsions environ, d'où la faible possibilité d'une action concertée de résistance de la part des exclus.

Episode turc

Les Turcs qui ont jeûné dans le sous-sol d'une église montréalaise avant de marcher vers Ottawa étaient arrivés à Montréal au cours du mois de novembre 1986 et provenaient pour la plupart des mêmes villages.

Ces 1.600 Turcs avaient été bernés par des agents de voyage leur faisant croire que le Canada cherchait beaucoup de main-d'œuvre.

Arrivés ici, informés qu'il n'en était rien, quelque 400 Turcs ont vivement rebroussé chemin. Les autres ont demandé le statut de réfugié.

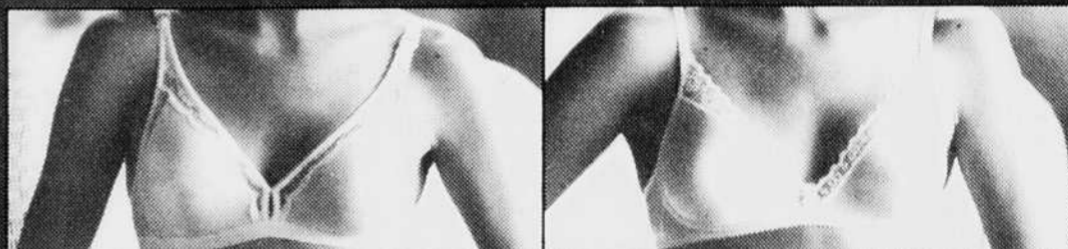
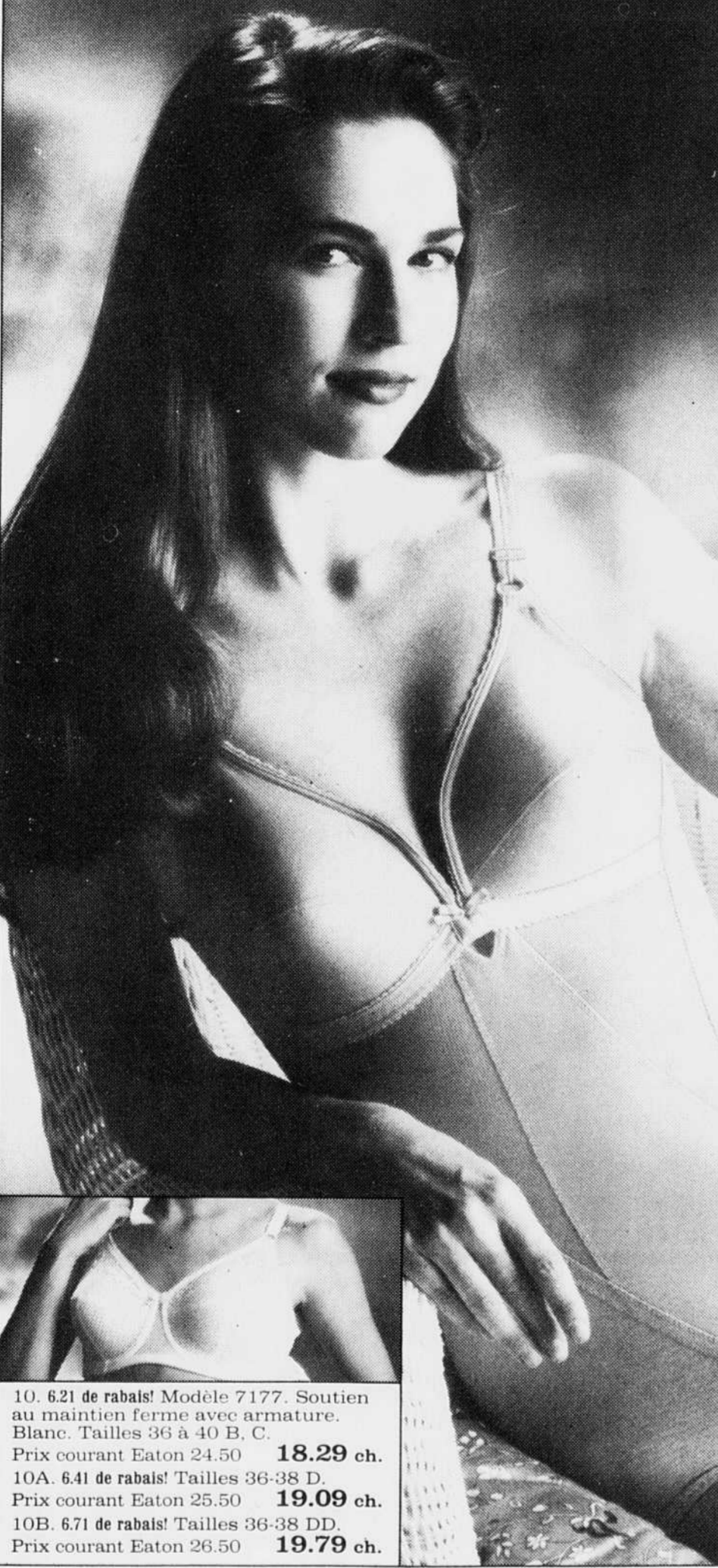
Ils savaient qu'ils pourraient vivre ici quelques années avant qu'une décision soit prise.

Si les longs délais ont constitué un avantage pour certains, ils ont été cauchemardesques pour ceux qui attendaient de connaître leur sort pour faire venir ici femmes et enfants.

Modèles seyants pour le Nouvel An

1. 11.91 de rabais! Modèle 48. Soutien au maintien ferme en tisse extensible confortable. Bonnets souples à armature et bretelles réglables. Beige. Tailles 34 à 38 B, C et 40 B.
Prix courant Eaton 17.50
35.59 ch.

1A. 12.11 de rabais! Tailles 34 à 38 D.
Prix courant Eaton 19.50
37.09 ch.



2. 4.91 de rabais! Modèle 950. Soutien au maintien léger, sans couture, bretelles transformables en licou ou croisées. Côtés et garniture aux bonnets en dentelle extensible. Blanc ou beige. Tailles: 34-36 A, B, C et 40C.
Prix courant Eaton 19.50
14.59 ch.

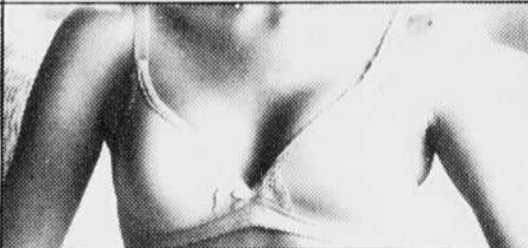


3. 3.41 de rabais! Modèle 1520. Soutien au maintien léger, bonnets extensibles sans couture garnis de dentelle. Blanc. Tailles 34-36 A, B, C.
Prix courant Eaton 13.50
10.09 ch.

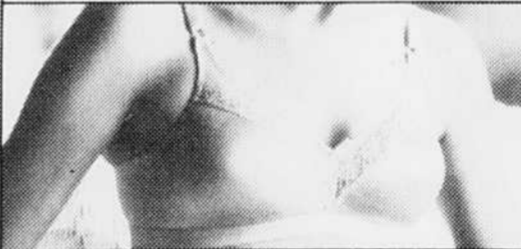


4. 4.91 de rabais! Modèle 7105. Soutien au maintien moyen "Whisper of Lace", bonnets à armature, bretelles extensibles réglables. Blanc. Tailles 34 à 38 B, C.
Prix courant Eaton 19.50
14.59 ch.

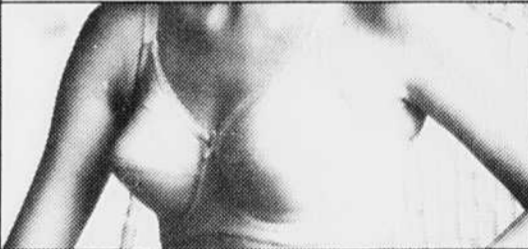
4A. 5.21 de rabais! Tailles 34 à 38 D.
Prix courant Eaton 20.50
15.29 ch.



5. 5.91 de rabais! Modèle 3020. Soutien sans couture, coussiné, ajoutant une taille à la poitrine. Bande extensible. Beige. Tailles 32 à 38 A, B.
Prix courant Eaton 23.50
17.59 ch.



6. 5.41 de rabais! Modèle 3600. Soutien préformé sans couture, ajoutant une demi-taille à la poitrine. Garniture de dentelle, bande extensible. Beige. Tailles 32 à 36 A, B et 38 A.
Prix courant Eaton 21.50
16.09 ch.



7. 5.41 de rabais! Modèle 1216. Soutien au maintien ferme avec armature et garniture de dentelle. Beige. Tailles 36-38 B, C et 40 C.
Prix courant Eaton 21.50
16.09 ch.

7A. 5.71 de rabais! Tailles 34 à 40 D.
Prix courant Eaton 22.50
16.79 ch.

7B. 5.91 de rabais! Tailles 34 à 40 DD.
Prix courant Eaton 23.50
17.59 ch.



8. 5.41 de rabais! Modèle 2615. Soutien au maintien ferme, tissu extensible dans les deux sens, bonnets sans couture. Blanc ou beige. Tailles 34 à 40 B, C.
Prix courant Eaton 21.50
16.09 ch.

8A. 5.71 de rabais! Tailles 34 à 40 D.
Prix courant Eaton 22.50
16.79 ch.



9. 5.21 de rabais! Modèle 2635. Soutien au maintien ferme avec bonnets garnis de dentelle. Blanc. Tailles 34-36 B, C.
Prix courant Eaton 20.50
15.29 ch.

9A. 5.41 de rabais! Tailles 36-38 D.
Prix courant Eaton 21.50
16.09 ch.



10. 6.21 de rabais! Modèle 7177. Soutien au maintien ferme avec armature. Blanc. Tailles 36 à 40 B, C.
Prix courant Eaton 24.50
18.29 ch.

10A. 6.41 de rabais! Tailles 36-38 D.
Prix courant Eaton 25.50
19.09 ch.

10B. 6.71 de rabais! Tailles 36-38 DD.
Prix courant Eaton 26.50
19.79 ch.



11. 5.81 de rabais! Modèle 2890. Soutien au maintien ferme en coton et polyester. Blanc. Tailles 34 à 42 B, C.
Prix courant Eaton 23.00
17.19 ch.

11A. 6.01 de rabais! Tailles 36 à 44 D.
Prix courant Eaton 24.00
17.99 ch.

11B. 6.31 de rabais! Tailles 36 à 42 DD.
Prix courant Eaton 25.00
18.69 ch.

Fin le pipi au lit

grâce au système URINEX

Méthode médicale reconnue (réflexes conditionnés)

Résultats probants de 2 à 3 semaines

Service Orthopédique Sherbrooke

FERNAND GROLEAU

600 King est, 566-5551

45067

Remerciements sincères pour l'encouragement accordé durant l'année qui s'achève!

Meilleurs vœux à l'occasion de NOEL et du NOUVEL AN!

GARAGE PAUL ROY ENR.

867 Galt est, Sherbrooke, J1G 1Y6

562-7525

William DELUDE propriétaire

EATON

Nous sommes... le grand magasin du Canada

Eaton, au Carrefour de l'Estrie. Rayon 609. Venez ou composez 563-9555.

46076

Si vous supportez la frénésie

magasinez pendant le **solde** après Noël chez Eaton

20% à 30% de rabais*
Manteaux sport et vêtements d'extérieur pour hommes

50% de rabais!
Sur une sélection de robes pour dames.
(Rayons 341/741)

25% de rabais*
Sur les coordonnés en tricot, gants, foulards, mitaines et chapeaux. (Classe 014)

20% de rabais*
Articles de sports d'hiver

25% de rabais*
Sur une sélection de bottes pour toute la famille

Tournez la page et découvrez d'autres aubaines!

25% à 40% de rabais*
Vêtements tout-aller pour hommes et jeunes gens

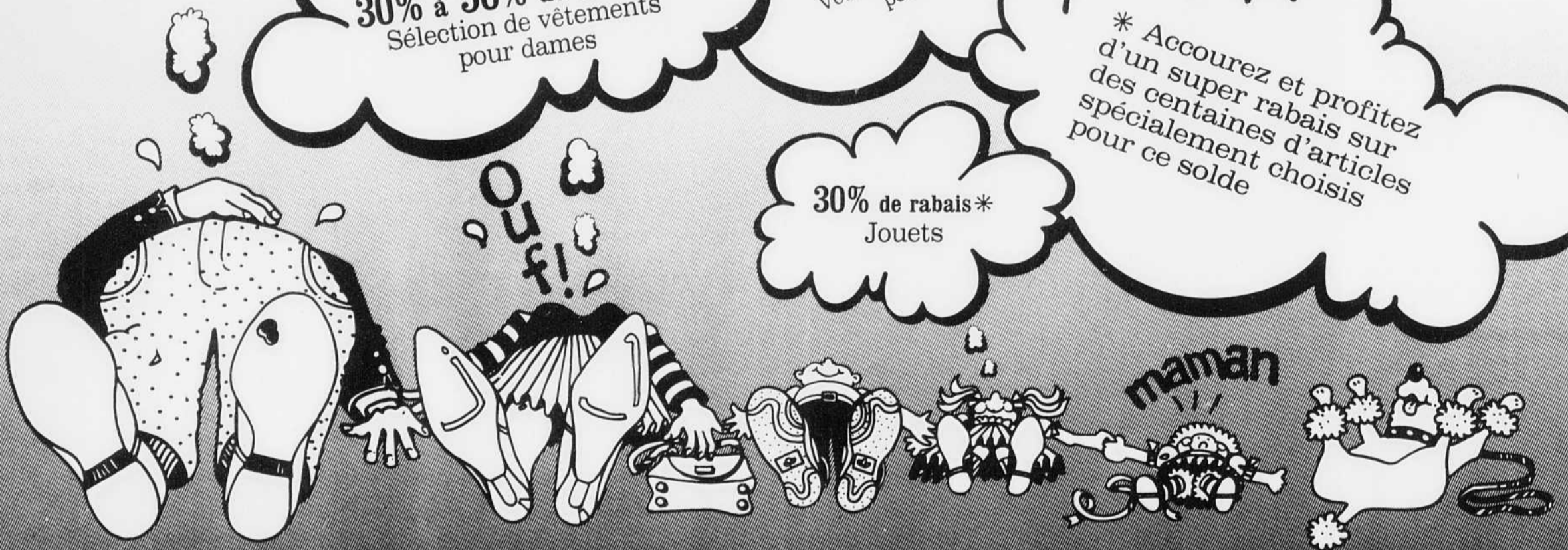
50% de rabais*
Emballages, cartes et décorations de Noël

30% à 50% de rabais*
Sélection de vêtements pour dames

25% à 30% de rabais*
Sur une sélection de vêtements et chaussures pour enfants

* Accourez et profitez d'un super rabais sur des centaines d'articles spécialement choisis pour ce solde

30% de rabais*
Jouets

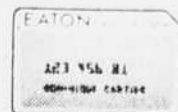


HÂTEZ-VOUS! LES MAGASINS EATON OUVRENT:

Mardi 27 et mercredi 28 décembre:
9h30 à 17h30

Jeudi 29, vendredi 30 décembre:
9h30 à 21h00

Samedi 31 décembre: 9h00 à 17h00
Lundi 2 janvier 1989:
FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE



Credit accepte avec la carte Eaton



Les cartes American Express, Visa et MasterCard sont aussi acceptées.

EATON

Nous sommes... le grand magasin du Canada